



# 针对新冠疫情的新福利：加拿大经济复苏补贴，加拿大疾病康复补贴，以及加拿大照顾家人康复补贴

编制：华越東寮法律援助中心  
(更新日期于: 2020 年 10 月 22 日)

## 简介

于 2020 年 10 月 2 日，加拿大政府为应对新冠疫情推出 3 项新的福利，取代了于 2020 年 9 月 26 日已结束的加拿大紧急补贴(CERB)。以下的新福利是给予不符合 EI 资格的工人，以及是由加拿大税务局(CRA)管理的：

1. 加拿大经济复苏补贴(CRB)
2. 加拿大疾病康复补贴(CRSB)
3. 加拿大照顾家人康复补贴 (CRCB)

这些新福利的申请程序与之前的 CERB 申请程序有以下几个不同之处：

- 工人需要每周或每两周重新申请一次是取决于你所申请的那项福利而定
- 福利期后申请 – 工人必须等到 1 周或 2 周的福利期结束后才能申请该福利。
- 会在给钱时先扣除百分之十（10%）的税，不会等到每年报税时扣除
- 银行直接入账大概 3-5 天，如果支票邮寄到家需要大概 10-12 天

### 1. 加拿大经济复苏补贴(CRB) – 申请于 2020 年 10 月 12 日开始

CRB 从 2020 年 9 月 27 日至 2021 年 9 月 25 日有效，共 26 周。如果你符合资格，你可以每两周申请一期福利，最多 13 期福利（26 周）。CRB 将会每周给\$500，最长 26 周（税后每周\$450）。它给予不符合 EI 资格的工人，包括自雇者和独立合同工。CRB 可在 2020 年 9 月 27 日至 2021 年 9 月 25 日期间申请。申请于 2020 年 10 月 12 日开通并可通过加拿大税务局“我的税务网上账号” CRA MyAccount 或 CRA 的自动电话申请。

CRB 的福利期较短，每次 2 周，而 CERB 每个福利期有 4 周。你必须已经停止工作或你的工作时间在两周内已减少才能申请那期福利，并且必须每两周后重新申请。例如，你需要在 10 月 12 日或之后才能申请第一个(9 月 27 日至 10 月 10 日) 福利期的 CRB。

你可以在两周福利期结束后的第一个星期一开始申请。申请不会自动续期。当你符合任何一期的福利，你需在那期福利期结束后的 **60 天内** 申请。

符合资格申请 CRB 的工人在相关的两周福利期内必须：

- 因疫情原因没有工作，或
  - 因疫情，与上一年相比，平均每周工作和/或自雇收入\*减少了 50%或以上
- \*包括小费，非合格的股息收入，酬金和特许权使用费；不包括退休金，学生贷款与助学金，EI 产金和父母金或任何加拿大的新冠疫情福利
- 没有申请或领取以下的：
    - CRSB 加拿大疾病康复补贴
    - CRCB 加拿大照顾家人康复补贴
    - 短期残疾福利
    - 工人赔偿福利
    - EI 失业金福利
    - 魁北克父母保险计划福利 (QPIP)
  - 不符合 EI 失业金的资格
  - 居住加拿大（你在加拿大生活并有家，不一定是公民或永久居民）
  - 人在加拿大（人必须要在加拿大境内）
  - 满 15 岁
  - 持有有效工卡 (SIN)
  - 于 2019, 2020, 或在申请 CRB 前的 12 个月内有挣得至少 \$5,000\*\*（税前）是来自以下的收入：
    - 工作收入
    - 自雇收入
    - EI 产金和父母金
- \*\*包括小费，非合格的股息收入，酬金和特许权使用费；不包括残障福利金，学生贷款/津贴/助学金，退休金，或任何加拿大的新冠疫情福利
- 没有自动离职或自动减少工作时间

想了解更多的更新，请浏览本中心的网站 <https://csalc.ca/>  
想获取法律意见，请致电本中心 416-971-9674



- 福利期间要找工作–不管是作为雇员或自雇\*\*\*

\*\*\***拿取福利时**，你可以通过工作或自雇工作获得收入。但是，如果你的年收入超过**\$ 38,000**（在**2020年**或**2021年**），你将会为超出该金额的每**\$1** 偿还**\$ 0.50**。

- 没有拒绝合理的工作

## 2. 加拿大疾病康复补贴(CRSB) –于**2020年10月05日**可以开始申请

加拿大疾病康复补贴(CRSB)每周给**\$500**（税后每周**\$ 450**），每期最多给**2周**。符合资格的工人是：

- 因得了新冠病毒而工作缺勤超过至少**50%**以上；
- 被建议+自行隔离是因新冠病毒有关的；或

+你的雇主，医生，执业护士，权威人士，政府或公共卫生部门。

- 有潜在的健康问题，正接受治疗，或患了其它疾病而医生，执业护士，权威人士，政府或公共卫生部门认为他们更容易感染新冠病毒。

**CRSB** 每周支付。你必须等缺勤一周后申请。如果你的情况持续一周以上，则需要再次申请。在**2020年9月27日**至**2021年9月25日**期间，你可以申请最多**2周**。

你可以在每周福利期结束后的第一个星期一开始申请。申请不会自动续期。你每期必须要另行申请。当你符合任何一期的福利，你需在那期福利期结束后的**60天内**申请。

除了要达到以上的条件之外，工人亦必须达到以下的要求：

- 没有申请或领取以下的：
  - **CRB** 加拿大经济复苏补贴
  - **CRCB** 加拿大照顾家人康复补贴
  - 短期残疾福利
  - 工人赔偿福利
  - **EI** 失业金福利

想了解更多的更新，请浏览本中心的网站 <https://csalc.ca/>  
想获取法律意见，请致电本中心 **416-971-9674**



- 魁北克父母保险计划福利 (QPIP)

- 居住加拿大（你在加拿大生活并有家，不一定是公民或永久居民）
- 人在加拿大（人必须要在加拿大境内）
- 满 15 岁
- 持有有效工卡 (SIN)
- 于 2019, 2020, 或在申请 CRB 前的 12 个月内有挣得至少\$5,000\*\*（税前）是来自以下的收入：
  - 工作收入
  - 自雇收入
  - EI 产金和父母金

\*\*包括小费，非合格的股息收入，酬金和特许权使用费；不包括残障福利金，学生贷款/津贴/助学金，退休金，或任何加拿大的新冠疫情福利。

- 你在同一福利期间没有拿公司的带薪休假

### 3. 加拿大照顾家人康复补贴(CRCB) –于 2020 年 10 月 05 日可以开始申请

加拿大照顾家人康复补贴(CRCB)每周\$500（税后每周\$ 450），每家最多可申请 26 周给予工人是因需要照顾 12 岁以下孩子，或家人而无法正常工作（一周缺勤至少 50%以上）。请参阅下列详情。

此项福利每周支付。你必须等缺勤一周后申请，以及你每周必须确认自己符合资格。在 2020 年 9 月 27 日至 2021 年 9 月 25 日期间，你可以申请最多 26 周。

你可以在每周福利期结束后的第一个星期一开始申请。申请不会自动续期。你每期必须要另行申请。当你符合任何一期的福利，你需在那期福利期结束后的 **60 天内** 申请。

符合资格申请 CRCB 的工人在相关的一周福利期内必须达到以下的条件：

- 在首次申请前是受雇或自雇的
- 因照顾家人而无法正常工作（一周缺勤至少 50%以上）
- 需要照顾 12 岁以下小孩或家人因他们在家里需要监督护理是因以下其中原因：
  - 因新冠疫情-学校，托儿所，日托，或护理中心关闭或不可使用

想了解更多更新，请浏览本中心的网站 <https://csalc.ca/>  
想获取法律意见，请致电本中心 416-971-9674



- 因新冠疫情-常规护理服务无法如常进行
- 你照顾的人：
  - 患有新冠病毒或有新冠病毒症状
  - 根据医务人员的建议，如果他们感染新冠，则有可能导致严重的健康并发症
  - 因新冠病毒而自我隔离
- 没有申请或领取以下的：
  - CRSB 加拿大疾病康复补贴
  - CRB 加拿大经济复苏补贴
  - 短期残疾福利
  - 工人赔偿福利
  - EI 失业金福利
  - 魁北克父母保险计划福利 (QPIP)
- 居住加拿大（你在加拿大生活并有家，不一定是公民或永久居民）
- 人在加拿大（人必须要在加拿大境内）
- 满 15 岁
- 持有有效工卡 (SIN)
- 于 2019, 2020, 或在申请 CRB 前的 12 个月内有挣得至少\$5,000\*\*（税前）是来自以下的收入：
  - 工作收入
  - 自雇收入
  - EI 产金和父母金

\*\*包括小费，非合格的股息收入，酬金和特许权使用费；不包括残障福利金，学生贷款/津贴/助学金，退休金，或任何加拿大的新冠疫情福利。

- 你是**家庭中唯一**申请那周福利的人
- 你在同一福利期间没有拿公司的带薪休假

### 处罚：你必须退还或偿还福利

你必须向加拿大税务局（CRA）退还或偿还 CRB, CRSB, 或 CRCB, 如果你：

- 申请福利后发现自己不符合资格
- 收到错误的福利金
- 在同一福利期间收到以下的福利：
  - CRB, CRSB, 或 CRCB

想了解更多的更新，请浏览本中心的网站 <https://csalc.ca/>  
想获取法律意见，请致电本中心 416-971-9674



- 短期残疾福利
- 工人赔偿福利
- EI 失业金福利
- 魁北克父母保险计划福利 (QPIP)
- 被发现做出欺骗性申请^
- 在每两周的福利期间曾经拒绝合理工作^

^最高可罚\$5000。

## 问与答

### 案例 1 加拿大经济复苏补贴(CRB):

你在多伦多的一家美甲店工作，而这家美甲店在 3 月中旬第一波新冠疫情时关闭。因某些禁制令的解除，你的工作场所重开，而你于 2020 年 8 月重返工作。但是，由于业务不景气，你在 2020 年 9 月底被你的老板解雇了。你老板将你当为一名独立合同工，因此你的工作时间没有被视为是 EI 失业金的受保时间。在 2019 年 10 月到 2020 年 9 月期间，你的总收入是\$25,000。你有资格申请加拿大经济复苏补贴 CRB 吗？

答：有，你符合资格申请加拿大经济复苏补贴 CRB 如果你符合所有其他的条件，因为你因新冠疫情失去了工作，你没有自动离职，以及你不符合 EI 资格。你在申请前的 12 个月内也挣得了至少 \$5,000 收入。

### 案例 2 加拿大经济复苏补贴(CRB):

你达到了收入比去年平均每周收入减少 50%的条件。因面包店仍在营业，你担心有关工作场所的健康与安全标准。你已经 50 多岁了，而且对自己的健康很担心，但是你的医生并没有建议你停止工作。10 月底你决定辞职。你有资格申请加拿大经济复苏补贴 CRB 吗？

想了解更多更新，请浏览本中心的网站 <https://csalc.ca/>  
想获取法律意见，请致电本中心 416-971-9674



答：没有，你没有资格拿加拿大经济复苏补贴 **CRB** 从你辞职的那个福利期内开始。如果你辞职或自愿减少工作时间，你就没有资格拿 **CRB**。这条规则与普通失业金(EI)的规则要求一样。在拿 **CRB** 的同时如果你想辞工，请寻求法律意见。

### 案例 3 加拿大疾病康复补贴 (CRSB):

你在汉米尔顿的一家餐馆做侍应。你接到公共卫生局的电话，称你在过去的 5 天内曾与新冠病毒感染者有过密切接触。你立即按照公共卫生局的指示，离开工作，并回家。你回家后马上联系你的老板，告诉他们你需要在 11 月 9 日起进行自我隔离 14 天内。这是你第一次被通知要自我隔离。你能申请加拿大疾病康复补贴 **CRSB** 吗？

答：能，你符合资格申请加拿大疾病康复补贴 **CRSB** 如果你符合所有其他的条件，因为你目前正在工作并按照公共卫生当局的指示自我隔离。你的第一个福利期是 11 月 9 日到 11 月 15 日。你可以从 11 月 16 日开始申请 **CRSB**，而且应在 11 月 16 日之后的 60 天内申请。你一次只会收到一周的福利金，并且需在 11 月 23 日重新申请(你的第二次福利期是 11 月 16 日到 11 月 22 日)。

### 案例 4 加拿大照顾家人康复补贴 (CRCB):

你和丈夫决定不让自己 8 岁与 10 岁的孩子去学校上课，所以你们的孩子从 9 月开始就在家上网课。在这期间，你孩子的学校也有对外开放。你在家里做兼职工作。你可以申请加拿大照顾家人康复补贴 **CRCB** 吗？

答：不可以，因为你孩子的学校有对外开放。你不符合资格拿加拿大照顾家人康复补贴 **CRCB** 如果你是因孩子在家上网课照顾他们。要达到 **CRCB** 的资格是因为疫情导致学校关闭，而你 12 岁以下的孩子(或符合资格的其他家庭成员)因此不能上学。

### 案例 5 加拿大照顾家人康复补贴 (CRCB):

想了解更多更新，请浏览本中心的网站 <https://csalc.ca/>  
想获取法律意见，请致电本中心 416-971-9674



你 14 岁的孩子正在参加残疾儿童的特殊教育项目，由于可能爆发新冠病毒，加以公共卫生部门的指示，学校宣布从 10 月 19 日起暂时停课 14 天。你在超市做收银员，但在学校停课的 14 天期间，你需要照顾你的孩子因为他需要监督护理。你从 2019 年 9 月到 2020 年 10 月的总收入为\$30,000。你有资格申请加拿大照顾家人康复补贴 CRCB 吗？

答：有，你符合资格申请加拿大照顾家人康复补贴 CRCB 如果你符合所有其他的条件，因为你有在工作并因需要照顾的家庭成员是有需要被监督护理的，尽管你的孩子已经超过 12 岁。你孩子的学校也因新冠疫情暂时关闭。你需要在你的 CRSB 申请中宣誓证明你的孩子需要监督护理。你的第一个福利期是 10 月 19 日到 10 月 25 日。你可以从 10 月 26 日开始申请 CRCB，而且应在 10 月 26 日之后的 60 天内申请。你一次只会收到一周的福利金，并且需要在 11 月 2 日重新申请(你的第二次福利期是 10 月 26 日到 11 月 1 日)。

### 你有资格申请 EI 失业金？

想知道自己是否符合 2020 年 9 月 27 日起的失业金 (EI) 新的临时政策，请浏览我们的数据单：

- 英文版: <https://csalc.ca/updates-cerb-employment-insurance-programs-august-2020/>
- 越文 Tiếng Việt: <https://csalc.ca/vi/updates-cerb-employment-insurance-programs-august-2020/>
- 繁体 (附有视频): <https://csalc.ca/zh-hant/updates-to-cerb-and-employment-insurance-programs-august-2020/>
- 简体 (附有视频): <https://csalc.ca/zh-hans/updates-to-cerb-and-employment-insurance-programs-august-2020/>

想了解更多的更新，请浏览本中心的网站 <https://csalc.ca/>  
想获取法律意见，请致电本中心 416-971-9674







## 新冠疫情康复福利

(改编自 [CLEO Connect / Steps to Justice](#))

更新日期: 2020 年 10 月 6 日

<b>康复福利</b>		对于没有资格申请失业金(EI)的人, 有三类新的康复福利。要符合资格拿这些福利, 你必须:	
		<ul style="list-style-type: none"> <li>• 满 15 岁, 居住加拿大, 并持有有效工卡 (SIN)</li> <li>• 在申请前的 12 个月内或在 2019 年有挣得至少\$5,000</li> </ul>	
		如果你符合资格, 可通过加拿大税务局 (CRA) 网站申请: <a href="https://www.canada.ca/en/services/benefits/covid19-emergency-benefits.html">https://www.canada.ca/en/services/benefits/covid19-emergency-benefits.html</a>	
	谁符合资格	金额以及如何申请	注意事项
<b>加拿大经济复苏补贴 (CRB)</b>	这项福利给予不符合 EI 资格的人因为他们自雇的或是独立合同工。要符合资格, 你必须: <ul style="list-style-type: none"> <li>• 已经停止工作两周或超过两周的工作收入已减少高达 50%以上</li> <li>• 在福利期间有找工作 (*)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 每周给\$500 (税后每周 \$ 450) 最多 26</li> <li>• 等没有工作两周后申请</li> <li>• 必须每两周确认符合资格</li> </ul>	(*)这意味着你必须要找工作, 可以工作, 并不能拒绝合理的工作。
<b>加拿大疾病康复补贴 (CRSB)</b>	这项福利给予不符合 EI 资格的人并因新冠生病或必须自我隔离。要符合资格, 你必须: <ul style="list-style-type: none"> <li>• 不能拿带薪病假或不能拿公司的疾病津贴福利</li> <li>• 因新冠疫情, 你必须在申请的那周内失去至少 50%的工作 (*)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 每周给\$500 (税后每周 \$ 450) 最多 2 周</li> <li>• 等没有工作 1 周后申请</li> <li>• 必须每周确认符合资格</li> </ul>	(*)这意味着你感染了新冠病毒, 你的老板或医务人员告诉你要自我隔离, 或者医生告诉你因你自身的身体状况若感染新冠, 则会令你有危险。
<b>加拿大照顾家人康复补贴</b>	这项福利给予不符合 EI 资格的人因	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 每周给\$500 (税后每周</li> </ul>	(*)这可能是因你需照顾的人

<b>(CRCB)</b>	<p>新冠疫情有关的原因需要照顾孩子或家庭成员而不能工作。要符合资格，你必须：</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>不能拿带薪病假或不能拿公司的疾病津贴福利</li> <li>必须在申请的那周内失去至少50%的工作是因新冠疫情有关的原因需要照顾孩子或家庭成员 (*)</li> </ul>	<p>\$ 450) 最多 26 周</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>等没有工作 1 周后申请</li> <li>必须每周确认符合资格</li> </ul>	<p>感染了新冠病毒，或因新冠疫情不能去学校或疗养院，或因新冠疫情他们常规的护理人员无法如常提供服务。</p>
---------------	---	---	---

这 3 项福利是为了取代加拿大紧急福利金(CERB)。这些项目是给予那些没有资格拿失业金(EI)的人。如果你符合 EI 的资格，你必须申请普通 EI 失业金。想获取更多新冠疫情相关的福利与 EI 失业金的信息，请浏览 <https://csalc.ca/>。

这是给予加拿大安省人士的基本法律信息，并不是法律意见。

想了解更多的更新，请浏览本中心的网站 <https://csalc.ca/>  
想获取法律意见，请致电本中心 416-971-9674

